

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary, Town Planning Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

| Application No. | Location | Applied Use / Development | Deadline for Making Comment on the Application |
|------------------------|---|---|---|
| A/NE-LYT/674 | Various Lots in D.D. 76 and Adjoining Government Land, Kan Tau Tsuen, Fanling, New Territories | Proposed 7 Houses (New Territories Exempted Houses - Small Houses) | 14 September 2018 |
| A/YL-LFS/327 | Lots 2632, 2634 (Part), 2796 (Part), 2797 (Part) and 2798 (Part) in D.D. 129, Sha Kong Wai, Yuen Long | Temporary Private Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years | 14 September 2018 |
| A/YL-TT/443 | Lot 992 S.B (Part) in D.D. 116, Kong Tau San Tsuen, Yuen Long, New Territories | Temporary Private Storage of Vehicle (Private Car, Motorcycle and Bicycle only) and Vehicle Part with Subsidiary Office and Rest Room for a Period of 3 Years | 14 September 2018 |
| A/HSK/98 | Government Land in D.D. 125, Ha Tsuen Road, Yuen Long, New Territories | Proposed Temporary Logistic Centre and Workshop for a Period of 3 Years | 21 September 2018 |
| A/KTN/51 | Lots 736 RP (Part), 738 RP (Part) and 739 RP in D.D.95 and Adjoining Government Land, Kwu Tung North, New Territories | Temporary Warehouse and Vehicle Repair Workshop with Ancillary Office and Staff Rest Room for a Period of 3 Years | 21 September 2018 |
| A/NE-SSH/123 | Government Land in D.D. 209, Kei Ling Ha San Wai, Shap Sz Heung, Sai Kung, New Territories | Proposed House (New Territories Exempted House - Small House) | 21 September 2018 |
| A/NE-SSH/124 | Lots 1497 RP (Part), 231 (Part), 235, 236 (Part), 240, 241 and 245 (Part) in D.D. 165, Tai Tung, Shap Sz Heung, Sai Kung, New Territories | Temporary Private Car Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years | 21 September 2018 |
| A/NE-TKL/602 | Lots 783 and 784 in D.D. 77 and Adjoining Government Land, Ping Che, New Territories | Temporary Vehicle Repair Workshop for Lorry, Coach and Container Vehicle with Ancillary Office & Electricity Transformer Station for a Period of 3 Years | 21 September 2018 |
| A/TKO/114 | G/F, House 9A, Hang Hau Village, Tseung Kwan O | Proposed Social Welfare Facility (Day Care Centre for the Elderly) | 21 September 2018 |

| Application No. | Location | Applied Use / Development | Deadline for Making Comment on the Application |
|-----------------|--|--|--|
| A/TM/532 | Lots 398 RP, 406 RP, 407, 408 RP, 409, 410 RP, 411 RP, 412 S.B, 412 RP, 413, 442 RP, 443 RP, 444, 445 S.A, 445 RP, 446 S.A, 446 RP, 447, 448, 449, 450, 451, 453(part), 454, 455, 456, 457, 458, 459(part), 462(part), 464 RP, 466 RP in D.D. 374 and Lots 248 RP, 249 S.A RP, 249 S.B, 250 RP, 251, 253(part), 255 RP(part) in D.D. 375 and Adjoining Government land, So Kwun Wat, Area 56, Tuen Mun | Proposed Comprehensive Residential Development | 21 September 2018 |
| A/YL-KTN/627 | Lots 597A S.I (Part) and 597A S.V (Part) in D.D. 109, Shui Tau Tsuen, Chi Ho Road, Kam Tin, Yuen Long | Proposed House (New Territories Exempted House - Small House) | 21 September 2018 |
| A/YL-KTS/797 | Lots 1689 S.C, 1689 S.D,1689 S.E, 1689 S.F,1689 S.G,1689 S.H and 1689 RP in D.D. 109 and Adjoining Government Land, Kam Tin Road, Kam Tin, Yuen Long | Proposed Temporary Shop and Services (Motor Vehicles Showroom) for a Period of 3 Years | 21 September 2018 |
| A/YL-TYST/920 | Lots 1008 (Part), 1009 (Part) and 1010 (Part) in D.D. 119, Yuen Long, New Territories | Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years | 21 September 2018 |
| A/YL/249 | 21 Wang Yip Street West, Yuen Long, New Territories (Yuen Long Town Lot No. 461) | Proposed Flat, Shop and Services, Eating Place, Public Vehicle Park (excluding container vehicle) and Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction | 21 September 2018 |
| A/HSK/99 | Lots 89 (Part), 90 (Part), 93 RP (Part), 94 (Part), 95 (Part), 96 (Part), 98 (Part), 100 (Part), 101 (Part), 103, 104 (Part), 106 (Part), 107 (Part), 116 (Part), 117 (Part), 118, 119, 120 (Part), 121 (Part), 123 (Part), 129 (Part), 130, 131, 132 (Part) and 133 (Part) in D.D.125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long | Temporary Logistics Centre with Storage of Recyclable Materials (Plastic, Metal and Paper) for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |

| Application No. | Location | Applied Use / Development | Deadline for Making Comment on the Application |
|-----------------|--|--|--|
| A/HSK/100 | Lots 1677 (Part), 1684 (Part), 1685 (Part), 1687 (Part), 1688 and 1689 (Part) in D.D. 130 and Adjoining Government Land, Tsing Yick Road, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories | Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles Not Exceeding 5.5 Tonnes) and Ancillary Shroff for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/I-LI/28 | Lots 5 and 23 in D.D. 7, Lamma Island | Proposed Redevelopment of Two Houses, Amenity Planting and Filling of Land / Excavation of Land | 28 September 2018 |
| A/K2/217 | 8 Wylie Road, Kowloon | Minor Relaxation of Building Height Restriction for Permitted Sports and Recreation Club | 28 September 2018 |
| A/KTN/52 | Lots 880 S.C RP (Part), 903 (Part), 904 and 905 (Part) in D.D. 92 and Adjoining Government Land, Yin Kong, Sheung Shui, New Territories | Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/NE-FTA/187 | Lots 471 S.B RP (Part), 472, 473, 474, 475, 476, 482 RP, 483, 484, 486 (Part), 487 RP, 497 S.A RP, 500 S.B RP (Part), 501, 502, 504 S.B, 505 and 506 S.B RP in D.D. 89 and Adjoining Government Land, Man Kam To Road, Sha Ling, New Territories | Proposed Temporary Cold Storage for Poultry and Distribution Centre for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/NE-TK/651 | Lots 422 (Part), 423 (Part), 426 (Part), 427 (Part), 428 (Part) and 429 (Part) in D.D. 17, Ting Kok, Tai Po, N.T. | Temporary Storage Area for Barbecue Site for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/NE-TK/652 | Lot 1690 S.B (Part) in D.D. 17, Lung Mei, Tai Po, N.T. | Proposed Temporary Shop and Services (Store) for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/ST/962 | Portion of Ground Floor, HK JEBN Group Centre, 13-15 Shing Wan Road, Tai Wai, New Territories | Temporary Shop and Services (Retail Shop) for a Period of 5 Years | 28 September 2018 |
| A/TM-LTYYY/357 | Lot 2336 (Part) in D.D. 130, Tsoi Yuen Tsuen, Nai Wai, Tuen Mun, New Territories | Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles Not Exceeding 5.5 Tonnes) and Ancillary Shroff for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/TP/655 | Lots 102 S.A ss.7 and 102 S.A ss.1 S.F in D.D. 14, Tung Tsz, Tai Po, New Territories | Proposed House (New Territories Exempted House - Small House) | 28 September 2018 |

| Application No. | Location | Applied Use / Development | Deadline for Making Comment on the Application |
|------------------------|--|--|---|
| A/TP/656 | Government Land at the Junction of Yau King Lane and Pok Yin Road, Pak Shek Kok, Tai Po | Proposed Social Welfare Facility (Residential Care Home for the Elderly) | 28 September 2018 |
| A/YL-KTN/628 | Lot 513 in D.D. 110, Kam Tin, Yuen Long | Temporary Car Repair Centre for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/YL-KTS/800 | Lots 512 RP (Part) and 515 (Part) in D.D. 103 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long | Proposed Temporary Open Storage of Vehicles for Sale (including new and used vehicles) for a Period of 3 Years | 28 September 2018 |
| A/YL-TYST/921 | Lots 40, 130, 502 (Part), 503, 504, 506, 507, 508, 509, 510, 512, 544, 2154 in D.D. 119, Lam Tai West Road, Yuen Long, New Territories | Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 5 Years | 28 September 2018 |

7 September 2018

Town Planning Board